

Title (en)  
Electromagnetic relay with manual operation

Title (de)  
Elektromagnetisches Relais mit Handbetätigung

Title (fr)  
Relais électromagnétique avec commande manuelle

Publication  
**EP 0727801 A2 19960821 (DE)**

Application  
**EP 96102019 A 19960212**

Priority  
DE 29502765 U 19950220

Abstract (en)  
The relay has a polarised magnetic system with a coil (2) and a 3-pole permanent magnet (5), the outer poles each coupled to a yoke (3,4) and the centre pole supporting a wiper armature (6). An operating element (12,13) acts on the armature adjacent the pivot axis. It has a trip lever (13) which projects through an opening (16) in the cover of the relay housing. The trip lever allows manual adjustment of the armature position. Pref. the trip lever extends radially relative to the pivot axis of the armature.

Abstract (de)  
Das Relais besitzt ein polarisiertes Magnetsystem mit einer liegenden Spule (2) und einem dreipoligen Dauermagneten (5), auf welchem ein V-förmig gebogener Wippanker (6) mittig abrollt. Auf dem Anker (6) ist im Bereich der Schwenkachse ein Betätigungsorgan (12) aufgesetzt, das mit einem Kipphebel (13) durch ein Fenster (16) in der Kappe (11) nach außen ragt. Durch Betätigung des Kipphebels (13) kann die Ankerstellung manuell verändert werden. Außerdem ist durch die Stellung des Kipphebels (13) oder durch zusätzliche Farbmarkierungen in entsprechenden Sichtfenstern der Kappe der Schaltzustand des Relais erkennbar. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01H 50/32**; **H01H 51/22**; **H01H 50/08**

IPC 8 full level  
**H01H 50/08** (2006.01); **H01H 50/32** (2006.01); **H01H 51/22** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01H 50/08** (2013.01); **H01H 50/326** (2013.01); **H01H 51/2272** (2013.01)

Cited by  
CN109285730A; US6677842B1; WO0124214A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0727801 A2 19960821**; **EP 0727801 A3 19980318**; **EP 0727801 B1 20010725**; AT E203629 T1 20010815; DE 29502765 U1 19950413; DE 59607334 D1 20010830

DOCDB simple family (application)  
**EP 96102019 A 19960212**; AT 96102019 T 19960212; DE 29502765 U 19950220; DE 59607334 T 19960212